

CONDITIONS RELATIVES AU CONTENU EN VOLUME

Les présentes conditions relatives au contenu en volume constituent un accord juridique entre l'entité qui conclut le présent contrat (« votre établissement ») et Apple (le « contrat » ou les « conditions relatives au contenu en volume »). Veuillez lire attentivement le présent contrat avant d'utiliser les services. En cliquant sur « Accepter », vous acceptez d'avoir lu et compris le présent contrat. Si vous n'avez pas l'autorisation légale de lier votre établissement ou si vous n'acceptez pas ces modalités, ne cliquez pas sur « Accepter ».

Apple est le fournisseur du service de contenu en volume, qui (a) pour l'App Store, permet aux entreprises et aux établissements d'enseignement agréés d'acheter du contenu de l'App Store en gros uniquement pour la distribution et l'utilisation par des personnes employées par l'établissement ou affiliées à l'établissement, telles que des sous-traitants, des employés, des agents et, dans le cas des établissements d'enseignement, des étudiants inscrits autorisés par vous conformément aux conditions générales des Services multimédias d'Apple, ou (b) pour les Apple Books, permet soit (i) aux établissements d'enseignement agréés qui sont des écoles ou des commissions scolaires (à l'exclusion, sans limitation, des bibliothèques) d'acheter du contenu Apple Books en gros, uniquement pour le distribuer et l'utiliser par des personnes qui sont soit des employés, des professeurs ou des auxiliaires d'enseignement (qu'elles soient ou non directement employées par l'établissement) de l'établissement, soit des étudiants inscrits dans l'établissement, soit (ii) aux établissements agréés uniquement pour la distribution et l'utilisation par des personnes employées par l'établissement ou affiliées à celui-ci, telles que des sous-traitants, des employés et des agents, conformément aux conditions générales des Services multimédias d'Apple, le cas échéant. Ce contenu de l'App Store et ce contenu Apple Books acheté en gros sont collectivement définis comme du « contenu en volume ». Les utilisateurs finaux affiliés à votre établissement auxquels vous distribuez le contenu en volume, y compris, sans s'y limiter, les comptes créés en tant que Comptes Apple gérés, sont collectivement définis comme des « utilisateurs finaux autorisés ». Vous acceptez que votre utilisation du Service de contenu en volume et du contenu en volume soit soumise au présent contrat, ainsi qu'aux conditions générales des Services multimédias d'Apple (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/>), qui sont par les présentes incorporées par référence (collectivement, les « conditions »). En cas de conflit ou d'incohérence, les conditions générales relatives au contenu en volume prévaudront.

SERVICE DE CONTENU EN VOLUME

Vous acceptez de n'utiliser qu'un Compte Apple géré disposant des privilèges appropriés (par exemple, administrateur ou gestionnaire de contenu) dans le but d'acheter, de gérer et de distribuer du contenu en volume à partir du Service de contenu en volume. Vous acceptez de fournir des renseignements exacts afin d'enregistrer votre établissement, tels que le nom de la société, l'adresse physique,

le numéro D-U-N-S, les informations de paiement de la société ou d'autres renseignements demandés.

VENTES SUR LE TERRITOIRE UNIQUEMENT

Le Service de contenu en volume n'est disponible que dans ce pays : Canada, ses territoires et ses possessions (le « territoire »).

Les codes de contenu ne peuvent être utilisés que par vos utilisateurs finaux autorisés sur le territoire. Les codes de contenu en volume de l'App Store peuvent uniquement être distribués à vos utilisateurs finaux autorisés sur le territoire, mais le contenu en volume de l'App Store peut être attribué via la distribution gérée (telle que définie ci-dessous) à vos utilisateurs finaux autorisés dans tout pays où ce contenu en volume est commercialement disponible, sous réserve de modification à tout moment. Votre utilisation du Service de contenu en volume pour l'achat de contenu d'applications se fait uniquement avec l'App Store sur le territoire, et tout téléchargement ou cession ultérieurs ne créera pas de contrat distinct ou de transaction de vente entre vous et toute autre entité Apple. Vous acceptez de ne pas utiliser le service de contenu en volume pour contourner les lois d'un pays ou les restrictions établies par les fournisseurs de contenu en volume.

POLITIQUE DE PAIEMENTS, TAXES ET REMBOURSEMENTS

Vous acceptez que votre établissement paie tout le contenu en volume acheté par l'intermédiaire de votre compte, que vous ou tout autre acheteur de votre compte soyez autorisés à effectuer ces achats au nom de l'autorité d'achat, et qu'Apple puisse stocker et débiter votre mode de paiement pour tout contenu en volume acheté et pour tout montant supplémentaire (y compris les taxes et les frais de retard, le cas échéant) susceptible de s'accumuler sur votre compte. Vous êtes tenu de régler tous les frais qui vous incombent dans les délais impartis et de fournir à Apple un mode de paiement valide en ce sens. Tous les frais seront facturés au mode de paiement que vous aurez désigné lors du processus d'inscription.

Votre prix total inclura le prix du Contenu en volume plus toute taxe de vente applicable en fonction de l'adresse de facturation et du taux de taxe de vente en vigueur au moment de l'achat. Nous facturons des taxes uniquement lorsque les produits numériques sont taxables. Vous comprenez et acceptez qu'il vous incombe de déterminer et de payer tout impôt ou toute taxe résultant de votre attribution de produits de l'App Store à des utilisateurs finaux autorisés dans des territoires autres que celui dans lequel votre établissement est enregistré.

Si votre commande est passée au nom d'une organisation ou d'une personne exonérée d'impôts, veuillez contacter l'assistance à l'adresse <https://support.apple.com/business-education-programs>. Veuillez vous munir d'une preuve de votre statut d'exonération fiscale.

Tout achat est définitif.

Les prix du contenu en volume proposé via le Service de contenu en volume peuvent changer à tout moment, et ce dernier n'offre pas de protection des prix ni de remboursement en cas de réduction de prix ou d'offre promotionnelle.

Si le contenu de l'App Store ou de l'Apple Books devient indisponible après une transaction, mais avant le téléchargement initial, votre seul recours est le remboursement. Si un tel remboursement est accordé, Apple se réserve le droit de désactiver les codes de contenu inutilisés (tels que définis ci-dessous) ainsi que la possibilité d'attribuer du contenu en volume par le biais de la distribution gérée. Si des problèmes techniques empêchent ou retardent déraisonnablement la livraison de votre contenu en volume, votre unique recours est d'obtenir le remplacement du contenu ou un remboursement du prix payé, tel que déterminé par Apple.

Si vous êtes un établissement situé à Taïwan, vous devez fournir votre numéro d'entreprise unifié à Apple sur demande.

SOLDE DU CONTENU EN VOLUME

Les soldes inutilisés pour le contenu en volume ne sont pas échangeables contre de l'argent comptant et ne peuvent pas être retournés contre un remboursement en espèces (sauf si la loi l'exige), revendus, utilisés pour acheter des Apple Gift Card ou utilisés dans les Apple Store.

Les soldes inutilisés pour le contenu en volume acheté sur votre territoire peuvent être utilisés par le biais du Service uniquement sur votre territoire.

Apple n'est pas responsable des soldes perdus ou volés pour le contenu en volume. Apple se réserve le droit de fermer les comptes et de demander d'autres formes de paiement si un achat de contenu en volume est obtenu ou utilisé frauduleusement sur le Service de contenu en volume.

APPLE ET SES TITULAIRES DE LICENCE, SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET CONCÉDANTS DE LICENCE NE DONNENT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, CONCERNANT VOTRE SOLDE POUR LE CONTENU EN VOLUME, LE CONTENU EN VOLUME, LES CODES DE CONTENU EN VOLUME OU LE PROGRAMME DE LICENCES MULTIPOSTES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. CES LIMITATIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

DROITS D'AUDIT

Étant donné qu'Apple peut vérifier les achats des clients par le biais du Service de contenu en volume afin de s'assurer que seuls les achats admissibles ont été commandés et que toutes les conditions d'achat et les règles d'utilisation ont été respectées, vous acceptez de conserver des registres complets et précis de toutes les utilisations du contenu en volume que vous avez acheté. Si un audit révèle après la livraison (ou si Apple découvre autrement) que vous n'étiez pas un acheteur admissible au moment où vous avez passé votre commande ou que vous n'avez pas observé toutes les conditions applicables à votre achat, Apple peut :

- Désactiver votre Compte Apple géré;
- Si vous avez passé votre commande par carte de crédit, débiteur sur celle-ci la différence entre le montant que vous avez payé pour les biens livrés et le prix qu'Apple a facturé au grand public pour les mêmes biens via le Service de contenu en volume, en vigueur à la date à laquelle vous avez passé votre commande; et
- Si vous avez payé par un moyen autre que la carte de crédit, (a) vous facturer la différence entre le montant que vous avez payé pour les produits livrés et le prix qu'Apple a facturé au grand public pour les mêmes biens via le Service de contenu en volume, payable dans les quinze jours à compter de la date de la facture; et (b), si vous ne payez pas la facture à échéance, intenter une action en justice à votre encontre devant un tribunal compétent, la partie gagnante pouvant prétendre à des honoraires d'avocat.

Si Apple ne propose pas les produits spécifiques que vous avez achetés via le Service de contenu en volume, votre mode de paiement sera débité, ou la différence entre le montant que vous avez payé pour les produits livrés et le prix qu'Apple a facturé au grand public pour les produits équivalents les plus proches via le Service de contenu en volume vous sera facturée, en vigueur à la date à laquelle vous avez passé votre commande.

Apple a le droit de demander des renseignements supplémentaires et de vérifier les registres pertinents afin de confirmer que vous respectez les conditions.

DISPONIBILITÉ DU CONTENU

Apple se réserve le droit de modifier les options de contenu (y compris l'admissibilité à des fonctionnalités particulières) sans préavis.

DISTRIBUTION DU CONTENU

Le Service de contenu en volume peut être fourni à vos utilisateurs finaux autorisés soit (i) par transmission directe au Compte Apple ou au Compte Apple géré de chaque utilisateur final autorisé (« Attribution d'utilisateur »); (ii) par distribution de codes alphanumériques générés par Apple (« codes de contenu ») qui sont échangeables dans l'App Store contre du contenu d'application spécifique, ou dans Apple Books contre du contenu de livre spécifique; ou (iii) pour les apps uniquement, par attribution directement à un appareil iOS, watchOS, iPadOS, macOS, tvOS ou visionOS (« Attribution d'appareil »), auquel cas (a) des achats distincts doivent être effectués pour chaque appareil unique (c'est-à-dire qu'une licence unique ne peut pas être partagée simultanément par plusieurs appareils); et (b) vous serez considéré comme l'« utilisateur final » aux fins de tout contrat de licence d'utilisateur final, de toute condition d'utilisation ou de tout autre contrat engagé par vos utilisateurs finaux autorisés en rapport avec tout contenu en volume de l'App Store. « Distribution gérée » désigne soit l'attribution à l'utilisateur, soit l'attribution à l'appareil.

Uniquement à titre d'accommodement, Apple accepte de vous permettre (1) d'utiliser un seul code de contenu pour synchroniser le contenu de l'App Store sur plusieurs appareils, jusqu'à concurrence du nombre de codes que vous avez achetés (au lieu d'avoir à échanger un code distinct), à condition que vous acceptiez de ne pas synchroniser plus de copies que le nombre de codes que vous avez achetés; et (2) d'acheter plusieurs copies du même contenu Apple Books et de les distribuer pour qu'elles soient échangées par des personnes qui sont soit des membres du personnel, des professeurs ou des assistants d'enseignants (indépendamment du fait qu'ils soient directement employés par l'établissement) dans l'établissement, soit inscrites en tant qu'étudiants dans votre école ou votre commission scolaire. Ces accommodements peuvent n'être disponibles que pour une période limitée, et Apple ne garantit pas leur disponibilité à l'avenir.

DISTRIBUTION GÉRÉE

À l'issue de votre achat de contenu en volume, vous aurez le droit d'attribuer le contenu Apple Books ou le contenu App Store spécifique que vous avez acheté dans la quantité sélectionnée, chacun pouvant être affecté à un Compte Apple ou à un Compte Apple géré détenu ou contrôlé par vous ou l'un de vos utilisateurs finaux autorisés ou, dans le cas du contenu App Store en volume, à un appareil unique détenu ou contrôlé par vous ou l'un de vos utilisateurs finaux autorisés. Ce droit n'expirera pas, sous réserve de la disponibilité des produits spécifiques. À l'aide d'un système de gestion des appareils mobiles (« GAM »), vous pourrez inviter vos utilisateurs finaux autorisés à associer leur Compte Apple ou leur appareil et, après acceptation de l'utilisateur final autorisé, vous pourrez leur attribuer du contenu Apple Books et du contenu App Store ou, dans le cas du contenu App Store, à associer leurs appareils. Pour recevoir un produit, vos utilisateurs finaux autorisés doivent disposer d'un Compte Apple valide ou

d'un Compte Apple géré (sous réserve de l'acceptation des conditions), ainsi que d'un matériel, de logiciels et d'un accès à Internet compatibles.

Pour le contenu Apple Books : Vous ne pouvez pas utiliser le contenu Apple Books dans le cadre par exemple de prêts de type bibliothèque. VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE LE PROPRIÉTAIRE DU COMPTE APPLE AUQUEL UN PRODUIT APPLE BOOKS EST ATTRIBUÉ DEVIENDRA LE PROPRIÉTAIRE DUDIT PRODUIT ET BÉNÉFICIERA DE TOUS LES DROITS QUI Y SONT ASSOCIÉS, SOUS RÉSERVE DES CONDITIONS. CES PRODUITS NE SONT PAS TRANSFÉRABLES.

Pour le contenu App Store : Vous conserverez la propriété du contenu de l'App Store, qu'il ait été attribué au Compte Apple d'un utilisateur final autorisé, à un Compte Apple géré ou à un identifiant d'appareil spécifique. Vous pouvez révoquer l'attribution et réattribuer le contenu de l'App Store à un autre utilisateur final autorisé ou à un autre identifiant d'appareil, sous réserve de certaines limitations de service. Une fois que vous avez révoqué l'attribution d'un utilisateur ou d'un appareil particulier, cet utilisateur ou cet appareil ne sera plus autorisé à utiliser le contenu de l'App Store.

CODES DE CONTENU

Pour les achats, Apple peut vous fournir des codes de contenu dans la quantité que vous spécifiez lors de votre achat, chacun pouvant être échangé (i) dans l'App Store pour un contenu App Store spécifique acheté; ou (ii) dans Apple Books pour un contenu Apple Books spécifique acheté. Les codes de contenu vous seront fournis électroniquement par courriel lors de l'exécution de votre achat et ils deviendront immédiatement actifs pour être échangés par vos utilisateurs finaux autorisés et n'expireront pas, sous réserve de disponibilité. Vous et/ou vos utilisateurs finaux autorisés pourrez échanger le code de contenu uniquement en conformité avec les conditions. Chaque code de contenu pour le contenu de l'App Store doit être échangé sur un Compte Apple détenu et contrôlé par votre établissement ou par l'un de vos utilisateurs finaux autorisés. Chaque code de contenu pour un contenu Apple Books doit être échangé sur un compte détenu ou contrôlé par l'utilisateur final autorisé. VOUS COMPRENEZ ET ACCEPTEZ QUE LE PROPRIÉTAIRE DU COMPTE APPLE UTILISABLE DEVIENNE (i) POUR LE CONTENU DE L'APP STORE, LE TITULAIRE DE LICENCE DE CETTE COPIE DU CONTENU; ET (ii) POUR LE CONTENU D'APPLE BOOKS, LE PROPRIÉTAIRE DE CETTE COPIE DU CONTENU, ET SERA TITULAIRE DE TOUS LES DROITS ASSOCIÉS. CES LICENCES OU CONTENUS NE SONT PAS TRANSFÉRABLES.

Vous ne pouvez distribuer les codes de contenu qu'à vos utilisateurs finaux autorisés et vous acceptez de rendre facilement accessibles les conditions générales suivantes pour les utilisateurs finaux autorisés, selon le type de contenu acheté, sur l'instrument utilisé pour distribuer les codes de contenu (par exemple, un certificat, une carte, un courriel) :

Pour les apps ou les livres :

« Le Code est échangeable uniquement dans l'App Store et/ou Apple Books, selon le cas, sur le territoire. Nécessite un compte Apple, sous réserve de l'acceptation préalable des conditions de licence et d'utilisation. Des logiciels et du matériel compatibles, ainsi qu'un accès à Internet (des frais peuvent s'appliquer) sont nécessaires. Non destiné à la revente. Toutes les conditions s'appliquent : <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes>. »

RESTRICTIONS DE CONTENU EN VOLUME

Vous ne pouvez pas revendre ou accepter une quelconque forme de rémunération en échange de la distribution du contenu en volume, ni distribuer ou autoriser la distribution du contenu en volume à d'autres personnes que vos utilisateurs finaux autorisés. Vous êtes exclusivement responsable de l'utilisation des codes de contenus, ainsi que des pertes ou des dommages pouvant en découler qui sont subis par vous ou par Apple. Vous ne pouvez pas exporter les Apple Books ou le contenu en volume de l'App Store pour une utilisation en dehors du territoire, ni déclarer que vous avez le droit ou la capacité de le faire; vous pouvez toutefois attribuer le contenu en volume de l'App Store à des utilisateurs finaux en dehors du territoire uniquement dans la mesure autorisée par les présentes conditions relatives au contenu en volume. Le risque de perte et de transfert de titre du contenu en volume vous est transféré lors de la transmission électronique. Apple se réserve le droit de fermer tous les Comptes Apple applicables et de demander d'autres formes de paiement si Apple détermine que le contenu en volume a été obtenu ou utilisé de manière frauduleuse. En utilisant le service de contenu en volume, vous acceptez d'acquérir du contenu en volume pour votre usage et celui de vos utilisateurs finaux autorisés en votre nom.

DÉFINITION DU TERME « APPLE »

Selon votre Pays de résidence, « Apple » signifie :

Apple Inc., située au One Apple Park Way, Cupertino, Californie, pour les utilisateurs des États-Unis (y compris Porto Rico);

Apple Canada Inc., située au 120, boulevard Bremner, bureau 1600, Toronto (Ontario) M5J 0A8, Canada, pour les utilisateurs du Canada;

Apple Services LATAM LLC, située au 1 Alhambra Plaza, Ste 700, Coral Gables, Floride, pour les utilisateurs du Mexique, de l'Amérique centrale ou du Sud, ou tout pays ou territoire des Caraïbes (à l'exception de Porto Rico);

iTunes K.K., situé à Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo, pour les établissements du Japon;

Apple Pty Limited, située au Level 3, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australie, pour les utilisateurs de l'Australie, ou de la Nouvelle-Zélande, y compris les territoires et juridictions affiliés;

Apple Services Pte. Ltd., située au 7 Ang Mo Kio Street 64, Singapour 569086 pour les établissements en République de Corée; et

Apple Distribution International Ltd., située à Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, République d'Irlande, pour les établissements situés dans tous les autres pays ou territoires non spécifiés ci-dessus dans lesquels le service de contenu en volume est offert.

ACCORD ÉLECTRONIQUE

Pour utiliser les services, vous devez être en mesure de conclure des contrats et d'effectuer des transactions par voie électronique. VOUS DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ QUE VOUS AVEZ LE DROIT ET L'AUTORITÉ DE CONCLURE LE PRÉSENT CONTRAT AU NOM DE VOTRE ÉTABLISSEMENT ET DE LIER LÉGALEMENT CETTE ENTITÉ AUX CONDITIONS ET OBLIGATIONS DU PRÉSENT CONTRAT. VOUS RECONNAISSEZ QUE VOS SOUMISSIONS ÉLECTRONIQUES CONSTITUENT VOTRE ACCORD ET VOTRE INTENTION D'ÊTRE LIÉ PAR DE TELS CONTRATS ET TRANSACTIONS ET DE PAYER POUR EUX. VOTRE CONTRAT ET VOTRE INTENTION D'ÊTRE LIÉ PAR DES SOUMISSIONS ÉLECTRONIQUES S'APPLIQUENT À TOUS LES DOSSIERS RELATIFS À TOUTES LES TRANSACTIONS QUE VOUS EFFECTUEZ SUR CE SITE, Y COMPRIS LES AVIS D'ANNULATION, LES POLITIQUES, LES CONTRATS ET LES DEMANDES. Pour avoir accès à vos documents électroniques et les conserver, vous pourriez être dans l'obligation de disposer d'un type de matériel et de certains logiciels, ce dont vous êtes le seul responsable.

Dans la mesure permise par la loi applicable, vous acceptez d'indemniser et de dégager de toute responsabilité Apple et, à la demande d'Apple, de défendre Apple, ses administrateurs, dirigeants, membres du personnel, sous-traitants indépendants et agents (chacun étant une « partie indemnisée Apple ») contre toute réclamation, perte, responsabilité, dommage, dépense et coût, y compris, sans s'y limiter, les honoraires d'avocat et les frais de justice, (collectivement, les « pertes ») encourus par une partie indemnisée Apple et découlant de l'un des éléments suivants ou s'y rapportant : (i) votre violation de toute certification, tout engagement, toute obligation, toute déclaration ou toute garantie réalisée dans le présent contrat; (ii) votre utilisation du Service de contenu en volume. Vous ne pouvez en aucun cas conclure un règlement ou un contrat similaire avec un tiers qui affecte les droits d'Apple ou lie Apple de quelque manière que ce soit, sans le consentement écrit préalable d'Apple.

LYL188

9 septembre 2024

VOLUME CONTENT TERMS

These Volume Content Terms constitute a legal agreement between the entity entering into this agreement (“Your Institution”) and Apple (the “Agreement” or “Volume Content Terms”). Please read this Agreement carefully before using the services. By clicking “Agree” you are agreeing that you have read and understand this Agreement. If you do not have the legal authority to bind Your Institution or do not agree to these terms, do not click “Agree.”

Apple is the provider of the Volume Content Service, which (a) for the App Store, permits approved business and educational institutions to purchase App Store Content in bulk solely for distribution to, and use by, persons employed by or affiliated with the institution, such as contractors, employees, agents, and, in the case of educational institutions, enrolled students authorized by you in accordance with the Apple Media Services Terms and Conditions, or (b) for Apple Books, permits either (i) approved educational institutions that are schools or school districts (excluding without limitation libraries) to purchase Apple Books Content in bulk, solely for distribution to, and use by, persons who are either employees, faculty or teacher's aides (regardless of whether they are directly employed by the institution) at the institution or registered as students at the institution, or (ii) approved institutions solely for distribution to, and use by, persons employed by or affiliated with the institution, such as contractors, employees and agents, in accordance with the Apple Media Services Terms and Conditions, as applicable. Such App Store Content and Apple Books Content purchased in bulk are collectively defined as "Volume Content". The end users affiliated with Your Institution to which you distribute the Volume Content, including without limitation accounts created as Managed Apple Accounts, are collectively defined as "Authorized End Users". You agree that your use of the Volume Content Service and the Volume Content will be subject to this Agreement, as well as the Apple Media Services Terms and Conditions (<http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes/>), which are hereby incorporated by reference (collectively, "Terms"). In the event of any conflict or inconsistency, the Volume Content Terms shall control.

VOLUME CONTENT SERVICE

You agree that you will only use an appropriately-privileged Managed Apple Account (e.g., administrator or content manager) for the purpose of purchasing, managing and distributing Volume Content from the Volume Content Service. You agree to provide accurate information in order to register Your Institution, such as company name, physical address, D-U-N-S number, corporate payment information or other information as requested.

TERRITORY SALES ONLY

The Volume Content Service is available to you only in Canada, its territories, and possessions (the “Territory”).

Content Codes may only be redeemed by your Authorized End Users in the Territory. App Store Volume Content Codes may only be distributed to your Authorized End Users in the Territory, but App Store Volume Content may be assigned via Managed Distribution (as defined below) to your Authorized End Users in any country where such Volume Content is commercially available, subject to change at any time. Your use of the Volume Content Service for the purchase of app content is solely with the App Store in the Territory, and any subsequent downloads or assignments shall not create a separate agreement or sales transaction between you and any other Apple entity. You agree that you shall not use the Volume Content Service to circumvent the laws of any country or restrictions set forth by providers of the Volume Content.

PAYMENTS, TAXES, AND REFUND POLICY

You agree that Your Institution will pay for all Volume Content purchased through your account, that you or any other purchaser on your account are authorized to make such purchases on behalf of the purchasing authority, and that Apple may store and charge your payment method for any Content purchased and for any additional amounts (including any taxes and late fees, as applicable) that may be accrued by or in connection with your account. You are responsible for the timely payment of all fees and for providing Apple with a valid payment method for payment of all fees. All fees will be billed to the payment method you designate during the registration process.

Your total price will include the price of the Volume Content plus any applicable sales tax based on the bill-to address and the sales tax rate in effect at the time of purchase. We will charge tax only where digital goods are taxable. You understand and agree that you shall be responsible for determining and paying any taxes or levies resulting from Your assignment of App Store Products to Authorized End Users in territories other than the territory in which Your Institution is registered.

If your order is placed on behalf of a tax-exempt organization or individual, please contact Support at <https://support.apple.com/business-education-programs>. Please be prepared to provide proof of tax exemption status.

All sales are final.

Prices for Volume Content offered via the Volume Content Service may change at any time, and the Volume Content Service does not provide price protection or refunds in the event of a price reduction or promotional offering.

If App Store Content or Apple Books Content becomes unavailable following a transaction but prior to initial download, your sole remedy is a refund. Should such refund be granted, Apple reserves the right to disable unused Content Codes (as defined below) and also the ability to assign Volume Content via Managed Distribution. If technical problems prevent or

unreasonably delay delivery of your Volume Content, your exclusive and sole remedy is either replacement or refund of the price paid, as determined by Apple.

If you are an institution located in Taiwan, you are required to provide your Unified Business Number to Apple upon request.

VOLUME CONTENT BALANCE

Unused balances for Volume Content are not redeemable for cash and cannot be returned for a cash refund (except as required by law), resold, used to purchase Apple Gift Cards, or used in Apple Retail Stores.

Unused balances for Volume Content purchased in your Territory may be redeemed through the Service only in your Territory.

Apple is not responsible for lost or stolen balances for Volume Content. Apple reserves the right to close accounts and request alternative forms of payment if a purchase for Volume Content is fraudulently obtained or used on the Volume Content Service.

APPLE, AND ITS LICENSEES, AFFILIATES, AND LICENSORS MAKE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, WITH RESPECT TO YOUR BALANCE FOR VOLUME CONTENT, VOLUME CONTENT, VOLUME CONTENT CODES, OR THE VOLUME PURCHASE PROGRAM, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THESE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

AUDIT RIGHTS

As Apple may audit the purchases of customers through the Volume Content Service to ensure that only eligible purchases have been ordered and that all purchase conditions and usage rules have been observed, you agree to keep complete and accurate records of all uses of the Volume Content you purchased. Should an audit disclose after delivery (or should Apple otherwise discover) that you were not an eligible purchaser at the time you placed your order or that you have not observed all of the conditions applicable to your purchase, Apple may:

- Disable your Managed Apple Account;
- If you placed your order by credit card, to charge to your credit card the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the same goods via the Volume Content Service, in effect on the date that you placed your order; and
- If you paid by a means other than credit card, to (a) invoice you for the difference between the amount that you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the same goods via the Volume Content Service, payable

in fifteen days from the date of the invoice, and (b), should you fail to pay the invoice when due, institute legal action against you in a court of competent jurisdiction, with the prevailing party entitled to attorneys' fees.

Should Apple not offer the specific products that you purchased through the Volume Content Service, your payment method will be charged or you will be invoiced the difference between the amount you paid for the delivered goods and the price that Apple charged the general public for the closest equivalent goods via the Volume Content Service, in effect on the date that you placed your order.

Apple shall have the right to request supplementary information and audit relevant records to confirm your compliance with the Terms.

CONTENT AVAILABILITY

Apple reserves the right to change content options (including eligibility for particular features) without notice.

CONTENT DISTRIBUTION

The Volume Content Service may be provided to your Authorized End Users either (i) via direct transmission to the Apple account or Managed Apple Account of each Authorized End User ("User Assignment"), (ii) via distribution of alphanumeric codes generated by Apple ("Content Codes") which are redeemable in the App Store for specific application content, or in Apple Books for specific book content; or (iii) for apps only, by assignment directly to an iOS, watchOS, iPadOS, macOS, tvOS, or visionOS device ("Device Assignment"), in which case (a) separate purchases must be made for each unique device (i.e. a single license may not be simultaneously shared by multiple devices); and (b) you shall be deemed the "end-user" for purposes of any End User License Agreements, Terms of Use, or other agreements engaged by your Authorized End Users relating to any App Store Volume Content. "Managed Distribution" means either User Assignment or Device Assignment.

Solely as an accommodation to you, Apple agrees to permit you to (1) use a single Content Code to sync App Store Content to multiple devices, up to the number of codes you have purchased (instead of having to redeem a separate code), provided you agree to sync no more copies than the number of codes you purchased; and (2) purchase multiple copies of the same Apple Books Content and distribute them for redemption by persons who are either employees, faculty or teacher's aides (regardless of whether they are directly employed by the institution) at the institution or registered as students at your school or school district. These accommodations may only be available for a limited period of time, and Apple makes no guarantee regarding the availability of these accommodations in the future.

MANAGED DISTRIBUTION

Upon completion of your purchase of Volume Content, you will be entitled to assign the specific Apple Books Content or App Store Content that you have purchased in the quantity selected, each of which may be assigned to an Apple Account or Managed Apple Account owned or controlled by you or one of your Authorized End Users or, in the case of App Store Volume Content, to a unique device owned or controlled by you or one of your Authorized End Users. This entitlement will not expire, subject to availability of the specific products. Using a mobile device management system ("MDM"), you will be able to invite your Authorized End Users to associate their Apple account or device and, upon the Authorized End User's acceptance, you may assign Apple Books Content and App Store Content to them or, in the case of App Store Content, to their devices. In order to receive a product, your Authorized End Users must have a valid Apple Account or Managed Apple Account (subject to acceptance of the Terms), and compatible hardware, software and Internet access.

For Apple Books Content: You may not use the Apple Books Content in a library-type lending scenario. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT THE OWNER OF THE APPLE ACCOUNT TO WHICH AN APPLE BOOKS PRODUCT IS ASSIGNED WILL BECOME THE OWNER OF THAT PRODUCT AND SHALL BE ENTITLED TO ALL ASSOCIATED RIGHTS, SUBJECT TO THE TERMS. SUCH PRODUCTS ARE NON-TRANSFERABLE.

For App Store Content: You will retain ownership of App Store Content regardless of whether it has been assigned to an Authorized End User's Apple Account, Managed Apple Account or a specific device ID. You may revoke the assignment and re-assign the App Store Content to another Authorized End User or device ID subject to certain service limitations. Once you have revoked an assignment from a particular user or device, that user or device will no longer be authorized to use the App Store Content.

CONTENT CODES

For purchases, Apple may provide you with Content Codes in the quantity you specify when making your purchase, each of which may be redeemed (i) in the App Store for specific App Store Content purchased; or (ii) in Apple Books for specific Apple Books Content purchased. The Content Codes shall be provided to you electronically via email upon execution of your purchase and such Content Codes shall immediately become active for redemption by your Authorized End Users and shall not expire, subject to availability. You and/or your Authorized End Users may redeem the Content Code only in accordance with the Terms. Each Content Code for App Store Content must be redeemed to an Apple account owned and controlled by Your Institution or by one of your Authorized End Users. Each Content Code for Apple Books Content must be redeemed to an account owned or controlled by the Authorized End User. YOU UNDERSTAND AND AGREE THAT THE OWNER OF THE REDEEMING APPLE ACCOUNT WILL BECOME (i) FOR APP STORE CONTENT, THE LICENSEE OF THAT COPY OF THE CONTENT; AND (ii) FOR APPLE BOOKS CONTENT, THE OWNER OF THAT COPY OF THE CONTENT, AND SHALL BE ENTITLED TO ALL ASSOCIATED RIGHTS. SUCH LICENSES OR CONTENT ARE NON-TRANSFERABLE.

You may distribute the Content Codes only to your Authorized End Users and you agree to make the following Authorized End User Terms and Conditions, as applicable for the purchased content type, readily available on the instrument used to distribute the Content Codes (e.g. certificate, card, email):

For apps and/or books:

"Code is redeemable only in the App Store and/or Apple Books, as applicable, for the Territory. Requires an Apple account, subject to prior acceptance of license and usage terms. Compatible software and hardware, and internet access (fees may apply) required. Not for resale. Full terms apply: <http://www.apple.com/legal/internet-services/itunes>."

VOLUME CONTENT RESTRICTIONS

You may not resell or accept any form of compensation in exchange for distribution of Volume Content nor may you distribute or authorize distribution of the Volume Content to anyone other than your Authorized End Users. You shall be solely responsible for your use of the Volume Content, and for any loss or liability to the content provider or Apple therefrom. You may not export Apple Books or App Store Volume Content for use outside of the Territory, nor represent that you have the right or ability to do so; you may, however, assign App Store Volume Content to end-users outside of the Territory solely to the extent permitted by these Volume Content Terms. Risk of loss and transfer of title for the Volume Content pass to you upon electronic transmission to you. Apple reserves the right to close any and all applicable Apple accounts and request alternative forms of payment if Apple determines the Volume Content is fraudulently obtained or used. By using the Volume Content Service, you agree that you are acquiring Volume Content for use by you and your Authorized End Users on your behalf.

DEFINITION OF APPLE

Depending on your Territory, "Apple" means:

Apple Inc., located at One Apple Park Way, Cupertino, California, for institutions in the United States, including Puerto Rico;

Apple Canada Inc., located at 120 Bremner Blvd., Suite 1600, Toronto ON M5J 0A8, Canada for institutions in Canada;

Apple Services LATAM LLC, located at 1 Alhambra Plaza, Ste 700 Coral Gables, Florida, for institutions in Mexico, Central or South America, or any Caribbean country or territory (excluding Puerto Rico);

iTunes K.K., located at Roppongi Hills, 6-10-1 Roppongi, Minato-ku, Tokyo 106-6140, Tokyo for institutions in Japan;

Apple Pty Limited, located at Level 3, 20 Martin Place, Sydney NSW 2000, Australia, for institutions in Australia or New Zealand, including in any of their territories or affiliated jurisdictions;

Apple Services Pte. Ltd., located at 7 Ang Mo Kio Street 64, Singapore 569086 for institutions in the Republic of Korea; and

Apple Distribution International Ltd., located at Hollyhill Industrial Estate, Hollyhill, Cork, Republic of Ireland, for institutions in all other countries or territories not specified above in which the Volume Content Service is offered.

ELECTRONIC CONTRACTING

Your use of the Volume Content Service includes the ability to enter into agreements and/or to make transactions electronically. YOU REPRESENT AND WARRANT THAT YOU HAVE THE RIGHT AND AUTHORITY TO ENTER INTO THIS AGREEMENT ON BEHALF OF YOUR INSTITUTION, AND TO LEGALLY BIND SUCH ENTITY TO THE TERMS AND OBLIGATIONS OF THIS AGREEMENT. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOUR ELECTRONIC SUBMISSIONS CONSTITUTE YOUR AGREEMENT AND INTENT TO BE BOUND BY AND TO PAY FOR SUCH AGREEMENTS AND TRANSACTIONS. YOUR AGREEMENT AND INTENT TO BE BOUND BY ELECTRONIC SUBMISSIONS APPLIES TO ALL RECORDS RELATING TO ALL TRANSACTIONS YOU ENTER INTO ON THIS SITE, INCLUDING NOTICES OF CANCELLATION, POLICIES, CONTRACTS AND APPLICATIONS. In order to access and retain your electronic records, you may be required to have certain hardware and software, which are your sole responsibility.

To the extent permitted by applicable law, you agree to indemnify and hold harmless Apple, and upon Apple's request, defend Apple, its directors, officers, employees, independent contractors and agents (each an "Apple Indemnified Party") from any and all claims, losses, liabilities, damages, expenses and costs, including without limitation attorneys' fees and court costs, (collectively, "Losses") incurred by an Apple Indemnified Party and arising from or related to any of the following: (i) Your breach of any certification, covenant, obligation, representation or warranty made in this Agreement; (ii) Your use of the Volume Content Service. In no event may you enter into any settlement or like agreement with a third party that affects Apple's rights or binds Apple in any way, without the prior written consent of Apple.

LYL188

9 September 2024